

بدل اشترا

(پوستہ اجرتیلہ برابری)

سنہ لکی ۵۰ غروش

آلتي آيلنى ۳۰

نسخه سی و نهم

سَمْعًا وَبَصَرًا

اداره معائنہ و مطبعہ سی

استانبولده باب عالی جاده۔

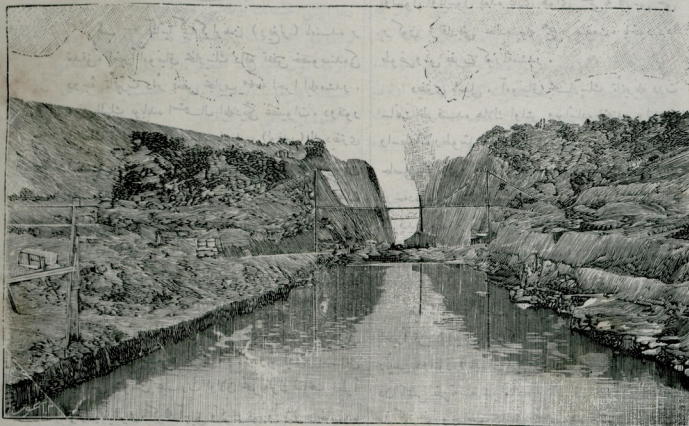
سندھ قرہ ایت کتب خانہ سی۔

درج ایسلین اوراق اطادہ

اول نماز.

نسخه سی و نهم

يَجْتَنِبُ كُنُوزَ نَشْرٍ أَوْ نَوْزٍ فِي وَادٍ هَفَّتْ لَكَ غَرَّتْ



مومی الیه کونده ۶۰ کیلو مترو مسافه قطع ابدن
اعش . ادرنه . قلبه صوفیه ، نیش و بلقرا د شهر لرندن
کچرک و یانه په کلسدر .

بو کون بورادن ساعت بشده حرکت ابله دیکي حالده
آغستوسک ۲۴ بجي کونی قوپه ناغه واصل اوله جغنی
نخمین ایتکه ددر .

۴ . کاظم

جغرافیه

یکي بر هیئت سفیر

قطب شمالی دیدکمز اونقطه مجعوله په طوغرو یکی
برول کشف اتمش اولدینگی کچن سسته کی نسخه لرمنزک
برنده اخبار ابله دیکمز اسوه چلی سیاح مشهور دوقور
(نانسون) اخیراً قریستیانیا شهرندن حرکتله احوالی
مدهشه په متوجها سفره قیام اتمش ایدی . فقط شو کوندره
مومی الیه بر رقیب سیاحت ظهور اتمش اولدینگی انکتره
اوراق فیه سنده مطالعه اولغشدر . بوباده — قطب
شمالی یاریشی — سرلوحه سیله اوزونجه بر مقاله نشر ابدن
بر اهل حکمتک مطالعات مخصوصه سته کوره رقیب مومی
الیه میستر (جه قسون) نامنده بر ذات اولوب رفقای
سیاحتیه برابر حزران اواسطنده ، یاخود آغستوس
ابتداسنده انکتره ددن حرکت ابله دیکمز . (جه قسون)
ایلک اوکجه طوغرو ددن طوغرو په فرانسوا ژوزف
اراضیه کیده جکدرکه بو کوچک سفره اول امرده پک
سهولته اجرا اوله بیلیر برایش دیکمز . صوکره قطب
شمالی په یاخود هیچ اولمازسه جوار په قدر امتداد ایدوب
کیندیکی فکرند بولنان بوز قطعله لرې اوزرنده قنراقل
واسطه سیله قطع مسافه ابله دیکمز .
اگر سالف الذکر فرانسوا ژوزف اراضیه پک
اوقدر شمال طوغرو امتداد ایتجور سته اوحالده دیکزده
اوتیه برایه سین ابدن بوزلر اوزرنده دها زباده شماله

دخی شکر کچی طساتلی اولدینگی طویارلر . بوندن
باشقه بو طولو دانه لرې فوق العاده قابل انکسار اولوب
بره دوشر دو شتر یازجه یازجه اولورمش : شو پارچه لر
نظر معاینه ددن کچیرلیدیکی حالده بلور حالی کسب اتمش
آزویت مٹی پارچه لرینه بکره مکده بولغشدر . شو حادثه
غریبه خلقت نظر حیرتی جلب ابله دیکندن بون اوراق
حوادث طرفندن اعلان ابلشدر .

شامیه و یانه بر آت ابله سیاحت

[فرمندیلات نامنده کی ویا نه غزنه سنده کورلمشدر] :
شهر غزنه [ویا نه] بوکره بر مسافر کلسدر ، عن
اصل « قوپه ناغ » لی اولوب دوقور « بوخانس اوستروب »
استده اولان بوکنج ذات شام شریفده اجرا ایتدیکی
سیاحتدن مملکتله کیمک اوزره اولکی کون بورایه ککش
وبر ایکی کون قدر قالب برلین طریقله قوپه ناغه
عودت ایچون بوکون شهر مزدن انفکاک مقرر بولغشدر .
دوقور اوستروب حیواله سیاحت ایتکه ددر . بعض
کشفیات فیه بی اکل ابله دکن صوکره مملکتله حیواله
کیمک آرزوسنه دوشمش ونهایت بو آرزوسنی قوه دن
فعله اخراجده موفق اولشدر . ویا نه قدر ۳۶۰۰ کیلو
مترولق بر مسافه قطع ابله مشدرکه دها ۹۰۰ کیلو مترولق
بر مسافه قالشدر .

غزنه مز هیئت تجربه سندن بر ذات مومی الیه
نازل اولدینگی « چوم زون هان » اولتله کیدوب سیاحت
وکشفیانه دأر اوزون اوزادی مضاجه ایتشدر .

سیاح مومی الیه ۲۵ یاشنده بر دلقانیدر ، دهن
استندکی آتی ۱۵۴ سساتی مترو بوکسککننده و عصب
جسندندر .

سیاحت بروغرامی بروجه آتیدر :
اولا شامدن بیرونه ، انطاکیه ، طنه ، قونیه
طریققله اسکداره قدر ککش واورادن اداره مخصوصه
واورنده راکا در سعاته کیمش و ویا نه په متوجها بولنه دوام
ایتشدر .

(روس) طرفین تعیین اولان موقع، فنون حاضر ملک احتیاجات و مساعدات موافق بردار جیحتی حاضر اولاد فتن باشقه نقطه مذکور دائمی صورتده ثابت اولوب کیتدکه تبدیل ایتدکه در .

اگر بر قطب مقناطیسی حقیقی معلومات لازمی اکل ایدہ جک اولور ایتدکه ازہ مقناطیسیہ مک تحول دوریستہ دار اولان معلومات تجربیہ مزیدہ دہا قولای بر صورتده استحصال ایدہ بایرز . بناءً علیہ نقطه مهمه مذکورہ مک شو سنہ کی موقع جغرافیسی تعیین ایتدکه و بوبالہ لزومی اولان معلوماتی استحصال ایلہ مک ایچون بر ہیئت استکشافیہ تشکیل واعزامی حکومت ایچون بر وظیفہ حکمندہ کورولور . بولک ایچون اہالی بی و علی الخصوص ارباب فی تشویق ایتلی وامر مذکورک سرعت و سہولتہ اجر ایچون ہر دلو فدار کارق و مسد عدات اختیار ایدلی .

شو مکتوبدن باشقہ ممالک مجتمعہ مک سار جہتہ بردن بر جوق مکتوب کلتش اولمیدرکہ حکومت مادہ مذکورہ فی نظر اہمیت آلہرق نامیونال فنون آقادیہ بایسی ریستہ . قطب مقناطیسی شمالی ایلہ سار عملیات و محارب متفرعہ بی کوستر بر اصول تطبیلیہ بوبادہ عمومی بر بلان ترتیبچون اعضای جمعیتدن مرکب اولق اوزرہ خصوصی بر انجمن تشکیلی امر ایلہ مشدور . فی الحقیقہ انجمن مذکور اخیراً مشہور دارالفنونلردن برینش سر کابی بولتان معلم (الانلی) مک تحت ریاستندہ اولہرق تشکل ایتش و اجرای وظائفہ باشلامشدر .

قطب مقناطیسی ارضک موقع جغرافیسی تعیین ایچون بر جوق رصدات و حسابانہ لزوم کوردیکندن عملیات مهمہ مذکورہ فی فوق العادہ دقیق و صحیح اولہرق اجرا ایدہ بیک ایچون . امریقا بحریہ ضابطانی میاستدہ مساحہ مقناطیسیہ دار محارب خصوصیہ و تدقیقات عقیقہ سی بولتانلر انتخاب اولہجی کی رصدات لازمک اصول اجراییسی معرف اولق اوزرہ معلم (سقوط) طرفندن بر بلان ترتیب اولغمشدر .

ایلرہ مک ممکن اولہ بیلر . بولک ایچون آشنای سیردہ آجیق ضویہ تضادف ایلہ دیک حالدہ دہا سہولتہ قطع مسافہ ایتدک ایچون فلکدہ صندال کی لوازم سفیردہ آتہ جقدہر .

بولنردن باشقہ بردہ آمریقالی کاشف مشہور بوز باشی (پسری) مک ریاستی آتندہ بر ہیئت سفیرہ تشکل ایتش بولنیورکہ بولکنج و جرأتلی ضابطک اجرا ایدہ جکی سیاحتک جہت نظریہ و عملیہ سی کوستر مک اوزرہ تنظیم ایلہ مش اولدینی بروغرام احکامہ باقیرسہ کندیسنک بک بیوک موفقیات مهمہ نائل اولہرق عالم فہ خدمات حسندہ بولنہجفہ حکم ایدلک لازم کلور . بوبادہ بزم عہدہ مزہ دوشن شی ، شو مدہش مسافہ بحریہ اربابندن هانکیسنک — غیرتوران فونک نقطہ انتہای آمالی اولان — اوعل مجہولہ دہا اول واصل اولہ بیلہ جکسہ منتظر بولنقدن عیارندہر . فقط شوراسنی ذہ سولہ مک ایستہ زک مسافہ اوزون ، ہمہ اوقدہر اوزوندرکہ یالکر داخل اولان ارباب جرأتک دکل ، حتی یالکر آنلردن تر خبر ورودینہ کاک خواہش ایلہ انتظار ایدن متجسس فن اصحابک بیلہ طبعیہ تریستہ قورار ایشادر . شو کونلردہ عالم فن اربابی فوق العادہ بر صورتدہ اشغال ایدن بر مسئلہ دہا واردرکہ اودہ شمالی قطب مقناطیسی ارضک دہا دقیق بر صورتدہ تعیین موقعی مادہ سیدر .

برائیکلر رسالہ موقوتہ سیدہ بوبادہ بر ہیئت سفیرہ تشکیلی لزومندن بحث ایدن بحریہ میر آلایلردن بردانک بیانہ کورہ بوندن اوج سنہ اول مشاہیر حکمدان معلم (مہندن هول) طرفندن جاہیر متفقہ حکومتہ شویہ بر مکتوب یازلمشدر :

«شمالی قطب مقناطیسی ارضک موقع حقیقی جغرافیسی بالکل تعیین ایتدک مسلسلہ سی ، مقناطیسیست ارضیہ ایلہ آتک تطبیقات متنوعہ سی جہتلرندہ تدقیقات مخصوصہ اجراستہ . اختصاص ایدن ارباب اقتدار طرفندن شو کونلردہ بک بیوک بر اہمیتہ تلقی اولغمشدر . شو عصر مدینت اوائلدہ ملاح مشہور

مامش، طیشاری جیقمغه لزوم کورمیش. — نرهبه؟ دیدم. —
یکی قابویه، دیدی. — پک اعلیٰ؛ اوغورلر اولسون.
دیدم. — یوق. — بن سنی براقم؛ برابر کیدم، دیدی.
— اوله ماز، دیدم. اصرار ایتدی. نهایت، تابع اولدق.
وبر الکی شمن دوفره... ییندک.

— اطرافی تماشای ایده ایده کیتدکر. دکلای؟
— خیر؛ بیلیرسکرکه تماشای اطراف اصل یکی
قابودن صوکره باشلار.

مصاحبه ایده ایده کیتدک.
ایشته قاریوز سرکیلری، اودون ییغیلری، —
ادخنه ریاحمدار نشر ایدن — کبابچی دکانلری.

هله «صندوق بورنی» نه بافکر. ندر او جانب
شرقیده «آخور قابو» آچققلرندن مرمریه قدر اتساع
ایدن دکیز! ندر او صول طرفده بر باشند برابشه تمتد،
یکپاره ظن اوله جق درجهده یکدیگره مربوط و ملاصق
اون اون بش قهوه — یوق یوق، صاحبانی کوجندر.
میلم — قازینو. همده هیسی خنجا خنج طولو. یا شو
چفته نقاره ایله سورنانه نه دیرسکر؟ امان امان؛ اوتنده
حقه بازده وار!

نه یالان سولهیم؛ بن اولجه بورادن همده خوشلانیم
ظن ایتشدم. یاواش یاواش خوشلانغه باشلادم.

ساعت طقوز وار ایدی. یکی قابو اکلجه سنک
مرکری شو قازینولر اولدینی کی اکلجه نکهده مبدئی شو
ساعتدر.

بر ایکشیر تنه لر قالدیرلمغه باشلادی. عددی بیکی
بیک بش یوزی تجاوز ایدن ارباب ذوق وصفای بوسبتون
میدان علانیه جیقدی.

بز تا یاش طرفدمکی قازینوده اوطور مشدق. بر
طرفدن هم بونلرک، هم دریا ایله او دریا اوزرنده —
تشبیهات شاهرانیدن اولدینی وجه ایله — بیاض بیاض
یلکنرلیله بر چنارده اوچوشان کله بکلری آکدیران
صندال لیرک. قایقارک حالی تماشای، بر طرفندنده مصاحبه
مزرده دوام ایدر ایدک.

انجمن اعضاسندن اکثرینک افاده لرینه کوره شمال
دکیزلنده آله بالینی صیدله مشغول برکی استیجار اوله رق
هیئت سفریه (نیو فاندلند) آلمه سنده کی (سنت جون)
موقعندن (ریموس) کورفزیسه ایصال ایدله جکدر که
اوراسی هودسون کورفزیله طوغرودن طوغرویه مشترک
اولدیفندن و علی الخصوص اولک طرفی هر موسنده قطع
مسافیه الوریثلی بولدیغندن اویغون بریره مرکز رسدات
اولق اوزره نایت بر محل انشا ایدله جک و هر ایلک بهارده
بر یاخود ایکی فرقه قیام ایدمه رک قطب مقناطیسیه
موقع جغرافیسی بالعل تعیین ایله جکدر. فقط محل
مذکورده منتظم صورتده رسدات اجرا اوله جق و هیچ
بروقت بوش طور ایله جکدر. ۱. ع

اَوراق و گانَیْبَت

بازار کوئی، اودن طیشاری جیقمق ایسته مه دیکم
حاله بر دلو موفق اوله مادم. بسنده خانه «منتخبات
احمد مدحت» ده مندرج «ایکی مینت» عنوانی فقرده
آصویر ایدیلن ایلک مینت قیلندن اولماقله برابر اوکون
اوکله طوغرو جانب غریبیدن علامت باران اوله رق
نمایان اولان سیاهی بولوطلرک هوادن زیاده کوکلده
حاصل ایله دیکم نکلته مطالعه کی، قیلوله [۱] کی نیشبت
ایله دیکم تدابیرک بر فائده بی منتج اولما سندن متولد جان
صقندی سنک انضامی بر نثره احتیاج حس ایتدیرمکله
هان کیندوب صواقعه فرلادم.

ساعت بدینی کچمش ایدی. بوزماندن صوکره،
بو هواده نرهبه کیدیلیر؟ سمت ایسه هر طرفه اوزاق.
دوشونه دوشونه نهایت — الک یاقین اولق اوزره —
پک اوغلنه، «تیه باشی» باغچه سنه کیشکی قرارلشدردم.

بر تراموایه، طوغرو سرکه جی اسکله سنه.
آرابه دن ایتدیکم صیره ده آرقه مذن بری سسلندی.

دونوب باقمد بزم (ج) پک. مکر اوده بزم کی اوده اوطوره.
[۱] کوندوز اوبقوسی.